



الإعلانات

الدورة التاسعة والأربعون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة

منظمة الأغذية والزراعة، روما، 16-20 يونيو/حزيران 2014

سيتوافر عدد محدود من النسخ المطبوعة من القائمة المؤقتة بالمشاركين اعتباراً من صباح يوم الأربعاء 18 يونيو/حزيران 2014 في مكتب الوثائق الكائن في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A)، بغرض التأكد من صحة البيانات. ويرجى من المشاركين الوافدين من البلدان التي تستخدم اللغة العربية في مراسلاتها التأكد من صحة ترجمة أسمائهم. كما يرجى من المشاركين تقديم أي تصويبات أو تعديلات على هذه القائمة إلى مكتب الوثائق لإدراجها في القائمة النهائية التي سيتم تحميلها على الصفحة الإلكترونية للمجلس على شبكة الإنترنت. وسوف تقتصر القائمة على المشاركين المسجلين.

قائمة مؤقتة
بالمشاركين

سيكون عدد محدود جداً من الوثائق متوافراً أثناء انعقاد المجلس في مكتب الوثائق في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A)

ويمكن تنزيل وثائق المجلس من الموقع التالي:

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/council/cl149/ar/>

وثائق المجلس

سوف تُتاح نسخ من النصوص الأساسية، المتوافرة بجميع اللغات، وستوضع تحت تصرف المندوبين الراغبين في الاطلاع عليها. ويمكن للمندوبين طلب الحصول على نسخة منها من السعاة الموجودين في القاعة الحمراء.

النصوص الأساسية

يتوافر عدد من قاعات الاجتماعات التي يمكن للوفود استخدامها لعقد اجتماعات ثنائية على أساس الحجز بالساعة. (يرجى الاستعلام لدى الغرفة رقم A276، الهاتف الداخلي رقم 53770 والبريد الإلكتروني: Meeting-Services@fao.org)

قاعات الاجتماعات
الثنائية

يرجى من المندوبين الراغبين في الإدلاء بمداخلة الضغط على الزرّ الأحمر الموجود على منضدتهم. وسيكون هناك ضوء وامض يستمر إلى حين تناول المندوب الكلمة. وسيظهر ترتيب المتحدثين بشكل تلقائي على الشاشة الموجودة فوق المنصة. ويتم إلغاء طلب الكلمة بالضغط على الزرّ الأحمر مرة أخرى.

النظام الإلكتروني
لطلب الكلمة



mk715a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى

أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

www.fao.org

<p>توجد مكاتب Carlson Wagonlit Travel، وهي وكالة السفر الرسمية المعتمدة في المنظمة، في الطابق الأرضي من المبنى D (الغرفة رقم D074)، وتعمل من الساعة 9.00 إلى الساعة 17.00. ويمكن للمشاركين الراغبين في الحصول على المزيد من المعلومات الاتصال بوكالة السفر هذه على الهاتف الداخلي رقم 55970 (أو على الرقم 06 57055970 من خارج المنظمة)، أو بواسطة البريد الإلكتروني: faotravel@cwtbook.it.</p>	<p>تسهيلات السفر (حجز تذاكر السفر وتأكيده الحجوزات)</p>
<p>يتعيّن على المشاركين، في حالات الطوارئ الطبية، الاتصال بالرقم 30 من داخل مقر المنظمة أو بالرقم 06-57053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 53577 من أي هاتف داخلي (أو بالرقم 06-5705-3577 في حال الاتصال من خارج مقر المنظمة). ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى القسم الطبي (الطابق الأول من المبنى B) خلال ساعات عمل المجلس.</p> <p>ولطلب المساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم 118 أو بأطباء الطوارئ (<i>Guardia Medica/Doctors-on-Call</i>) على الرقم 06 570600.</p>	<p>الخدمات الطبية</p>
<p>يقع مصرف <i>Banca Intesa San Paolo</i> في الطابق الأرضي من المبنى B، وهو مفتوح من الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35.</p> <p>ويقع مصرف <i>Banca Popolare di Sondrio</i> في الطابق الأرضي من المبنى D (D-016)، وهو مفتوح من الساعة 8.30 إلى الساعة 16.30.</p> <p>وتوجد أجهزة الصرف الآلي التي يمكن سحب العملات منها بواسطة بطاقات الائتمان عند مدخل المصرفين المذكورين.</p>	<p>الخدمات المصرفية ومرافق صرف العملات</p>
<p>يقع مركز إستونيا للاتصالات في الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (B016). وهذا المركز مجهز بجهازي هاتف فيديو مزودين ببرنامج "سكايب" لإجراء مكالمات فيديو مجانية في أي مكان في العالم.</p>	<p>مركز إستونيا للاتصالات</p>
<p>يوّد مكتب الاتصالات على صعيد المنظمة إعلام المندوبين المشاركين في دورة المجلس بأنّ مجموعة العلاقات مع وسائل الإعلام قادرة على توفير الدعم التقني والتسهيلات اللازمة لإجراء المقابلات الإذاعية والتلفزيونية في استوديوهات مركز <i>أنغولا للإذاعة والتلفزيون</i>، الطابق الثالث من المبنى A (الغرفة رقم A-300) من الساعة 9.00 إلى الساعة 17.30. ويجب تقديم الطلبات مسبقاً بما يكفي من الوقت إلى السيد مهدي دريسي، رئيس فرع العلاقات مع وسائل الإعلام، مجموعة العلاقات مع وسائل الإعلام (Mehdi.Drissi@fao.org)، الهاتف: (+39 06570 56479).</p>	<p>المساعدة الإعلامية للممثلين الدائمين أثناء انعقاد المجلس</p>

توجد في مقر المنظمة المطاعم والمقاصف التالية :

- الطابق الأرضي من المبنى A – المقهى البولندي (Polish Bar): من الساعة 7.30 حتى انتهاء الجلسات اليومية.
- الطابق الثامن من المبنى B – الكافتيريا – الشرفة، (Cafeteria) من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30.
- الطابق الثامن من المبنى B – المقهى B (Bar B): من الساعة 9.00 إلى الساعة 15.00.
- الطابق الثامن من المبنى C – مطعم المنظمة (FAO Restaurant) (حسب الطلب من قائمة الطعام): من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30 (ينصح بالحجز على رقم الهاتف الداخلي 56823 – رقم الهاتف من خارج المنظمة: 06-57056823).
- الطابق الثامن من المبنى C – بوفيه المنظمة المفتوح – بوفيه بأسعار ثابتة: من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30 (ينصح بالحجز على رقم الهاتف الداخلي 56823 – رقم الهاتف من خارج المنظمة: 06-57056823).
- الطابق الثامن من المبنى C – المقهى الأزرق (Blue Bar): من الساعة 7.30 إلى الساعة 17.00.
- الطابق الأرضي من المبنى D – المقهى D (Bar D): من الساعة 7.30 إلى الساعة 17.30.

خدمات المطاعم

تجدر الإشارة إلى أن بطاقات الصرف الآلي وبطاقات الائتمان تُقبل في المطعم والمقهى البولندي والمقهى الأزرق.

توجد أجهزة البيع الآلية وأجهزة توزيع المياه في أماكن مختلفة في جميع أنحاء مباني المنظمة.

تُلغى عناية المشاركين إلى الخدمات التالية المراعية للبيئة :

- طُبع عدد محدود من النسخ بالنسبة إلى جميع الوثائق على ورق معاد تدويره. ويرجى من المشاركين الاطلاع على الوثائق على شبكة الإنترنت مباشرة، وطلب نسخ إضافية في حالات الضرورة القصوى فقط.
- تعزز المنظمة استخدام رموز الاستجابة السريعة لتنزيل المنشورات والوثائق على الأجهزة النقالة.
- المياه الصالحة للشرب متوفرة في القاعة الحمراء كبديل عن مياه الشرب المعبأة في قوارير بلاستيكية. ويمكن إيجاد آلات توزيع المياه في كافة أرجاء المبنى.

مجلس مراعاة للبيئة

توجد قاعة مخصصة للصلاة في الغرفة A-250 Ter يمكن للمشاركين في المجلس استخدامها.

قاعة الصلاة

يوجد مكان إيداع المعاطف في المدخل الرئيسي (المبنى A) في جهة اليمين

مكان إيداع المعاطف

أمانة الدورة التاسعة والأربعين بعد المائة للمجلس			
53433/53434	B-401	جوزيه غرازيانو دا سيلفا	المدير العام
54000	B-409	Fernanda Guerrieri	مدير الديوان
53098	A-139E	Louis Gagnon	الأمين العام للمجلس
53207	A-379	Gabriella Piacentini	الأمينة العامة المساعدة للمجلس

الأحداث الجانبية

الاثنين، 16 يونيو/حزيران	حفل تقديم الجوائز للبلدان التي أحرزت تقدماً متميزاً في مكافحة الجوع الساعة 12.00-13.00، القاعة الحمراء (A121، المبنى A)
الاثنين، 16 يونيو/حزيران	حدث خاص تستضيفه المملكة المغربية الساعة 18.30-19.30 – مركز الشيخ زايد الدولي للإعلام والمعرفة (الطابق الأرضي، البهو الرئيسي)
الثلاثاء، 17 يونيو/حزيران	تحقيق الأمن الغذائي من خلال التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B)
الثلاثاء، 17 يونيو/حزيران	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا/إيطاليا: اليوم العالمي لمكافحة التصحر الساعة 18.30-19.30 – القاعة الحمراء (القاعة A121، المبنى A)
الثلاثاء، 17 يونيو/حزيران	الاحتفال بالذكرى الخمسين لمجموعة ال-77 الساعة 19.30 – 20.30 – القاعة الحمراء (القاعة A121، المبنى A)
الأربعاء، 18 يونيو/حزيران	مبادرة الأرز الإقليمية الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (B116، المبنى B)
الخميس، 19 يونيو/حزيران	المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B)
الجمعة، 20 يونيو/حزيران	دور منظمة الأغذية والزراعة في برنامج الأمن الصحي العالمي الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B)